en Ostomy Belt

INSTRUCTIONS FOR USE

Contents:

- Ostomy belt

Product Description: Adjustable belt used with ostomy pouches that have belt tabs.

Product is made of elastic and polymer/copolymer plastics.

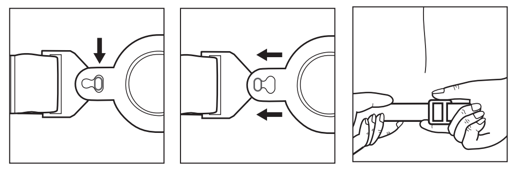
Indications and Intended Use: This product is an accessory to an ostomy pouching system intended to aid adhesion, provide an extra sense of security, or aid the degree of convexity when used with a convex skin barrier.

Precautions:

Single patient – multiple use. Sharing this product with multiple users creates a risk of infection. Replace when the elastic has lost its stretch.

Do not overtighten the belt. Allow two fingers width between the belt and the skin.

To apply



Notes: Product fit is affected by many factors such as stoma construction, stoma output, skin condition, and abdominal contours. Contact a stoma care nurse or healthcare practitioner for help with the ostomy pouching system or skin irritation. In case of serious injury (incident) in relation to your use of the product, please contact your local distributor or manufacturer, and your local competent authority. For more information, see www.hollister.com/authority or contact EC Rep or local distributor.

To dispose (Please follow all local disposal regulations)

Hand wash
Drip dry
Do not iron
Do not bleach
Do not dry clean

CE mark as required
Not made with natural rubber latex.

MD Medical Device (as applicable)

---

el Ζώνη στομίας

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Περιεχόμενα:

- Ζώνη στομίας

Περιγραφή προϊόντος: Ρυθμιζόμενη ζώνη η οποία χρησιμοποιείται με σάκους στομίας που διαθέτουν υποδοχές για ζώνη.

Το προϊόν παρασκευάζεται από ελαστικό και πολυμερή/συμπολυμερή πλαστικά.

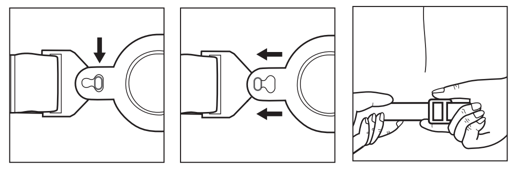
Ενδείξεις και προβλεπόμενη χρήση: Το παρόν προϊόν αποτελεί παρελκόμενο ενός συστήματος σάκων στομίας που προορίζεται για την υποβοήθηση της προσκόλλησης, την παροχή επιπλέον αίσθησης ασφάλειας ή την ενίσχυση του βαθμού κυρτότητας όταν χρησιμοποιείται με κυρτή δερμοπροστατευτική βάση.

Προφυλάξεις:

Πολλαπλή χρήση μόνο σε έναν ασθενή.
Η κοινή χρήση αυτού του προϊόντος από πολλαπλούς χρήστες δημιουργεί κίνδυνο λοίμωξης. Αντικαταστήστε το όταν το ελαστικό χάσει την ελαστικότητά του.

Μην σφίγγετε υπερβολικά τη ζώνη. Αφήστε διάστημα ίσο με το πλάτος δύο δακτύλων μεταξύ της ζώνης και του δέρματος.

Για εφαρμογή



Σημειώσεις: Η εφαρμογή του προϊόντος επηρεάζεται από πολλούς παράγοντες, όπως η κατασκευή της στομίας, η παραγωγή της στομίας, η κατάσταση του δέρματος και το περίγραμμα της κοιλιάς. Επικοινωνήστε με νοσηλευτή/νοσηλεύτρια φροντίδας στομίας ή ιατρό για βοήθεια με το σύστημα σάκων στομίας ή τυχόν δερματικό ερεθισμό. Σε περίπτωση σοβαρού τραυματισμού σε σχέση με τη χρήση του προϊόντος από εσάς, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα ή κατασκευαστή, καθώς και την αρμόδια αρχή της χώρας σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον ιστότοπο www.hollister.com/authority ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο στην Ε.Ε. ή τον τοπικό διανομέα.

Για απόρριψη (Παρακαλούμε να ακολουθείτε όλους τους τοπικούς κανονισμούς απόρριψης)

Πλύσιμο στο χέρι
Κρεμάστε σε όρθια θέση χωρίς να τη στραγγίξετε
Μην σιδερώνετε
Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
Μην εφαρμόζετε στεγνό καθάρισμα

Σήμανση CE όπως απαιτείται
Δεν κατασκευάζεται με λατέξ από φυσικό ελαστικό κόμμι (καουτσούκ).

MD Ιατροτεχνολογικό προϊόν (κατά περίπτωση)

---

fr-CA Ceinture de stomie

MODE D'EMPLOI

Contenu :

- Ceinture de stomie

Description du produit : Ceinture ajustable utilisée avec des sacs de stomie dotés d'attaches pour ceinture.

Fabriquée à partir de matières plastiques élastiques, polymères et copolymères.

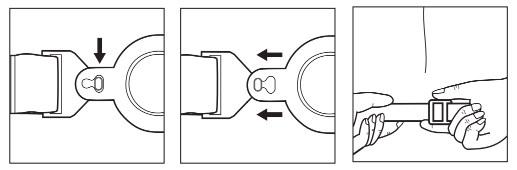
Indications et usage prévu : Ce produit est un accessoire faisant partie d'un appareillage de stomie destiné à favoriser l'adhérence, renforcer le sentiment de sécurité ou améliorer la convexité lorsqu'il est utilisé avec un champ protecteur convexe.

Précautions :

Un seul patient – utilisation multiple.
Le partage de ce produit avec plusieurs utilisateurs crée un risque d'infection. Remplacez la ceinture lorsque l'élastique n'est plus extensible.

Ne serrez pas trop la ceinture. Laissez un espace de la largeur de deux doigts entre la ceinture et la peau.

Pour l'appliquer



Remarques : L'ajustement du produit est influencé par de nombreux facteurs tels que la configuration de la stomie ou son écoulement, l'état de la peau et les contours de l'abdomen. Parlez à une infirmière spécialisée en soins de stomie ou à un professionnel de la santé pour obtenir de l'aide au sujet de l'appareillage de stomie ou en présence d'une irritation cutanée. En cas de blessure grave (incident) liée à l'utilisation du produit, veuillez communiquer avec le fabricant, votre distributeur local ou votre autorité locale compétente. Pour en savoir plus, consultez la page www.hollister.com/authority ou communiquez avec le représentant de la CE ou le distributeur local.

Pour le jeter (Veuillez suivre les réglementations locales en matière de gestion des déchets)

Laver à la main
Suspendre pour sécher par égouttage
Ne pas repasser
Ne pas utiliser d'agent de blanchiment
Ne pas nettoyer à sec

Marquage CE tel que requis
Fabriqué sans latex à base caoutchouc naturel.

MD Dispositif médical (s'il y a lieu)

---

ja オストミーベルト

使用説明書

同梱品：

- オストミーベルト

製品概要：ベルトタブのあるストーマ装具に使用する調整可能なベルト。

本品はゴムおよびプラスチック（ポリマー／コポリマー）で構成されています。

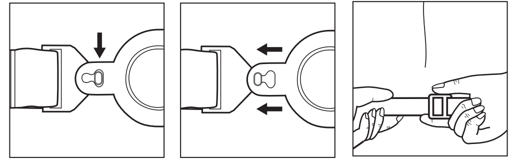
適応および使用目的：本品は、ストーマ装具の密着を補助し、安全性の向上、凸面の皮膚保護剤とあわせて使用したときに凸面を補助することを目的としたストーマ装具用アクセサリーです。

注意事項：

一人の患者さんに複数回使用できます。
複数の利用者による本品の使い回しは感染症のリスクを引き起こします。ゴムの伸びが弱くなったら交換してください。

ベルトを締めすぎないようにしてください。ベルトと皮膚の間に指 2 本分の隙間を空けるようにしてください。

使用する



注：本品の密着状態には、ストーマの構造、ストーマからの排泄物、皮膚の状態、腹部の形状など、さまざまな要因が影響します 。ストーマ装具または皮膚トラブルでお困りの場合は、ストーマケア担当の看護師または医療従事者に連絡を取り、相談してください 。本品の使用に関連する重大な傷害（事故）が発生した場合は、最寄りの販売店もしくは製造元、または地域の監督当局にご連絡ください。詳細については、 www.hollister.com/authority を参照するか、EC の担当者または最寄りの販売店にお問い合わせください 。

破棄する （ゴミの分別については各自治体の方針に従ってください）

手洗い
液だれ防止
アイロン不可
漂白不可
ドライクリーニング不可

CE マーク適合
本製品は天然ゴム（ラテックス）を使用しておりません。

MD 医療機器（該当する場合）

REF 7299/7300

Adapt™

www.hollister.com/symbolglossary

Hollister®

©2020 Hollister Incorporated.

912872-820

912872

Hollister Incorporated
2000 Hollister Drive
Libertyville, IL 60048 USA

EC REP Hollister ULC
Foxford Road, Ballina
Co. Mayo, Ireland

---

ar حزام الفغر

تعليمات الاستخدام

المحتويات:

- حزام الفغر

وصف المنتج: حزام قابل للتعديل مستخدم مع أكياس الفغر المزودة بعروات حزام.

هذا المنتج مصنوع من المطاط وبلاستيك البوليمر/كوبوليمر.

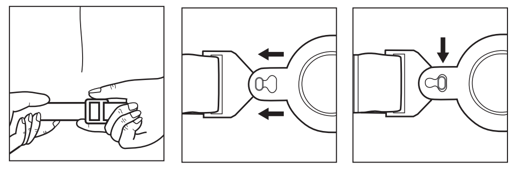
دواعي الاستخدام: هذا المنتج هو ملحق لنظام أكياس الفغر يهدف إلى تعزيز الالتصاق، وتوفير شعور إضافي بالأمان أو مساعدة درجة التحدب عند استخدامه مع حائل الجلد المحدب.

تنبيهات:

مريض واحد– استخدام متعدد.
إن مشاركة هذا المنتج مع عديد من المستخدمين ينطوي على خطر التعرُّض لعدوى. استبدل المنتج عندما يفقد المطاط مرونته.

لا تشدّ الحزام بشكل مفرط. اترك مسافة عرض إصبعين بين الحزام والجلد.

للوضع



ملاحظات: تتأثر ملاءمة المنتج بالعديد من العوامل، مثل بنية الفغر، ومخرجاته، وحالة الجلد، ومحيط البطن. اتصل بإحدى ممرضات رعاية الفغور أو أحد ممارسي الرعاية الصحية للحصول على المساعدة في نظام أكياس الفغور أو تهيج الجلد. في حال حدوث إصابة خطيرة (حادث) في ما يتعلق باستخدامك للمنتج، يرجى الاتصال بالموزع أو الشركة المصنعة المحلية والسلطة المختصة المحلية. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة www.hollister.com/authority أو اتصل بممثل EC أو الموزع المحلي.

للتخلص (يُرجى اتباع جميع لوائح التخلص المحلية)

غسيل يدوي
تجفيف من غير تجعّد
عدم الكيّ
عدم التبييض
عدم اعتماد التنظيف الجاف

علامة CE كما هو مطلوب
غير مصنوع من المطاط الطبيعي.

MD جهاز طبي (حسبما ينطبق)

---

es Cinturón para ostomía

INSTRUCCIONES DE USO

Contenido:

- Cinturón para ostomía

Descripción del producto: Cinturón ajustable utilizado con bolsas de ostomía que disponen de hebillas para cinturón.

El producto está fabricado con elástico y plásticos poliméricos y copoliméricos.

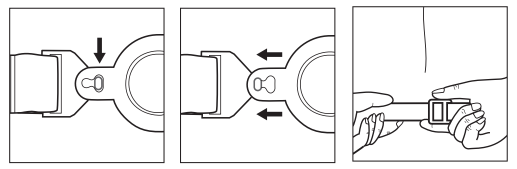
Indicaciones y uso previsto: Este producto es un accesorio para un sistema de bolsa de ostomía que ha sido diseñado para facilitar la adhesión, proporcionar una sensación adicional de seguridad o ayudar al grado de convexidad cuando se utiliza con una lámina convexa.

Precauciones:

Para uso múltiple en un único paciente.
Compartir este producto con varios usuarios representa un riesgo de infección. Reemplácelo cuando el elástico haya perdido su elasticidad.

No apriete demasiado el cinturón. Deje un espacio de dos dedos entre el cinturón y la piel.

Para aplicar



Notas: El ajuste del producto se ve afectado por numerosos factores, como la forma del estoma, el efluente del estoma, el estado de la piel y los contornos abdominales. Póngase en contacto con su estomaterapeuta o con el médico encargado del cuidado del estoma para obtener ayuda con el sistema de bolsas de ostomía o en caso de irritación cutánea. En caso de lesión grave (incidente) relacionada con el uso del producto, póngase en contacto con su distribuidor o fabricante local y con la autoridad local competente. Si desea más información, consulte www.hollister.com/authority o póngase en contacto con el representante para la CE o su distribuidor local.

Para eliminar (Siga todas las normativas locales de eliminación)

Lavado a mano
Secado por goteo
No planchar
Sin lejía
No limpiar en seco

Marca CE como es requerido
No contiene látex de caucho natural.

MD Producto sanitario (según corresponda)

---

he חגורת סטומה

הוראות שימוש

תכולה:

- חגורת סטומה

תיאור מוצר: חגורה מתכווננת לשימוש במשולב עם שקיות סטומה בעלות לשוניות לחגורה.

המוצר עשוי מגומי ומפלסטיק מבוסס-פולימרים/קופולימרים.

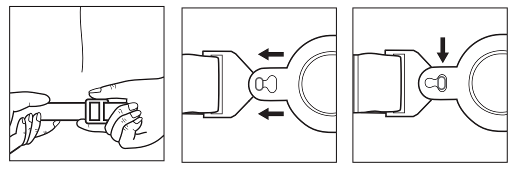
התוויות ושימוש מיועד: מוצר זה הוא אביזר של מערכת איסוף המיועדת למטופלים בעלי סטומה המיועד לסיוע בהיצמדות, לספק תחושת ביטחון נוספת או לסייע בזווית הקימור כאשר הוא נמצא בשימוש עם מגן עור קמור.

אמצעי זהירות:

מטופל יחיד - שימוש רב-פעמי.
שימוש במוצר זה ליותר ממשתמש אחד יוצר סיכון לזיהום. יש להחליף כאשר הגומי כבר אינו נמתח היטב.

אין להדק את החגורה יתר על המידה. יש להשאיר רוחב של שתי אצבעות בין החגורה לעור.

אופן שימוש



הערות: התאמת המוצר מושפעת מגורמים רבים, למשל מבנה וצורת הסטומה, הפרשות הסטומה, מצב העור וצורת אזור הבטן. יש לפנות אל אחות או רופא המתמחים בטיפול בסטומות לקבלת עזרה בשימוש במערכת האיסוף או לטיפול בגירוי בעור. במקרה של פגיעה חמורה (אירוע) הקשורה לשימוש במוצר, יש ליצור קשר עם המפיץ או היצרן המקומי, והרשות המוסמכת המקומית. למידע נוסף, ראה www.hollister.com/authority או צור קשר עם נציג ועדת האתיקה או המפיץ המקומי.

להשלכה (פעל בהתאם לכל הנהלים המקומיים להשלכת פסולת)

לשטיפה ביד
לתלייה לייבוש
אין לגהץ
אין להלבין
אין לנקות בניקוי יבש

סימן CE בהתאם לדרישות
ללא גומי לטקס טבעי.

MD אמ“ר (לפי הצורך)

---

ko 조루술용 벨트

사용 지침

내용물:

- 조루술용 벨트

제품 설명: 조루술용 주머니에 사용하는 조절식 벨트(벨트 탭 포함).

이 제품은 탄성, 중합체/공중합체 플라스틱을 원료로 제작되었습니다.

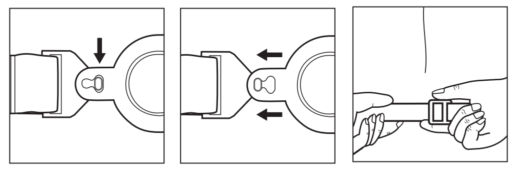
사용지침 및 용도: 이 제품은 접착을 돕고 강화된 안정감을 제공하거나 볼록한 피부 보호판에 사용 시 볼록 정도를 보완하는 용도의 조루술용 주머니 시스템 부대용품입니다.

예방 조치:

환자 한 명 - 다회 사용.
이 제품을 여러 사용자와 함께 사용하면 감염 위험이 발생합니다. 탄력 벨트가 신축성을 잃으면 교체하십시오.

벨트를 과도하게 조이지 마십시오. 벨트와 피부 사이에 손가락 두 개 정도의 간격을 두십시오.

접착



주의: 제품 맞춤은 장루 형성, 장루 배출물, 피부 상태 및 복부 윤곽과 같은 많은 요인의 영향을 받습니다. 조루술용 주머니 시스템 또는 피부 염증에 대한 정보는 장루 전문 간호사 또는 의료 관계자에게 문의하십시오. 제품 사용과 관련하여 심각한 부상(사고)을 당한 경우, 현지 배포업체나 제조업체 그리고 현지 관할 기관에 문의하십시오. 자세한 정보는 www.hollister.com/authority를 참조하거나 EC 담당자 또는 현지 배포업체에 문의하십시오.

폐기 (현지의 모든 폐기 규정을 준수하십시오)

손세탁
비탈수 건조
다림질 불가
표백 불가
드라이크리닝 불가

필요한 경우 CE 마크
천연 고무 라텍스를 원료로 하지 않음

MD 의료 기기 (해당되는 경우)

---

da Stomibælte

BRUGSANVISNING

Indhold:

- Stomibælte

Produktbeskrivelse: Justerbart bælte, der bruges til stomiposer med bælteører.

Produktet er fremstillet af elastik og polymer-/copolymerplast.

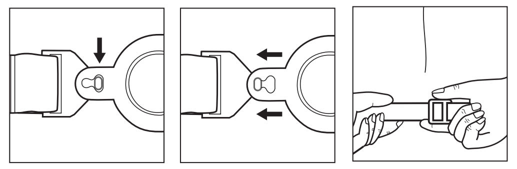
Indikationer og tilsigtet brug: Dette produkt er tilbehør til en stomibandage, og beregnet til at hjælpe med påklæbningen, samt give en ekstra fornemmelse af sikkerhed eller hjælpe med graden af konveksitet, når det benyttes sammen med en konveks klæbeplade.

Forholdsregler:

Enkelt patient – flere ganges brug.
Hvis dette produkt anvendes på flere forskellige brugere, opstår der en risiko for infektion.
Udskift, når elastikken har mistet sin elasticitet.

Stram ikke bæltet for meget. Sørg for, at der er to fingres bredde mellem bæltet og huden.

Påsætning



Bemærkninger: Tilpasningen af produktet påvirkes af mange faktorer såsom stomiens udformning, output fra stomien, hudens tilstand og kontur. Kontakt en stomisygeplejerske eller læge for at få hjælp med stomibandagen ved irritation af huden. I tilfælde af alvorlig personskade (ulykke) i forbindelse med din brug af produktet bedes du kontakte den lokale distributør eller producent samt de lokale myndigheder. Se www.hollister.com/authority, eller kontakt EC-repræsentanten eller den lokale distributør, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

For at bortskaffe (Følg alle lokale bestemmelser for bortskaffelse)

Vask i hånden
Drypørring
Må ikke stryges
Må ikke bleges
Må ikke kemisk renses

CE-mærkning i henhold til krav
Ikke fremstillet af latex (naturgummi).

MD Medicinsk udstyr (efter behov)

---

fi Avannevyö

KÄYTTÖOHJEET

Sisältö:

- Avannevyö

Tuotekuvaus: Säädettävä vyö, jota käytetään vyölenkeillä varustettujen avannepussien kanssa.

Tuote on tehty kuminauhasta ja polymeeri/kopolymeerimuovista.

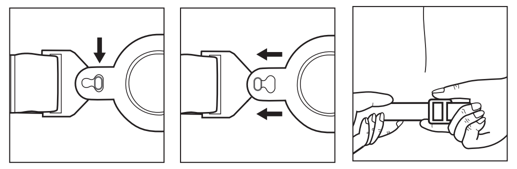
Käyttöaiheet ja käyttötarkoitus: Tämä tuote on avannesidoksen lisätarvike, joka on tarkoitettu auttamaan tarttumista, antamaan lisävarmuutta tai tukemaan kuperan ihonsuojalevyn kanssa käytettynä kuperuutta.

Varotoimet:

Tarkoitettu yhden potilaan käyttöön, voi käyttää useamman kerran.
Tämän tuotteen jakaminen usean käyttäjän kesken muodostaa infektioriskin. Vaihda tuote, kun kuminauha on venähtänyt.

Älä kiristä vyötä liikaa. Jätä vyön ja ihon väliin kahden sormen levyinen rako.

Paikalleen asettaminen



Huomaa: Tuotteen sopivuuteen vaikuttavat monet tekijät, kuten avanteen rakenne, avanteen eritteet, ihon kunto ja vatsan muoto. Ota yhteyttä avannehoitajaan tai terveydenhuollon ammattihenkilökuntaan, jos tarvitset apua avannesidoksen tai ihoärsytyksen kanssa. Mikäli tuotteen käyttöön liittyen ilmenee vakava loukkaantuminen (tai muu vakava tapahtuma), ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan tai valmistajaan sekä paikalliseen toimivaltaiseen viranomaiseen. Lisätietoja saat osoitteesta www.hollister.com/authority tai ottamalla yhteyttä EC-edustajaan tai paikalliseen jakelijaan.

Hävittäminen (Noudata kaikkia paikallisia määräyksiä)

Käsinpesu
Ripustetaan vettä valuvana
Silitys kielletty
Valkaisu kielletty
Kemiallinen pesu kielletty

CE-merkki vaatimusten mukaan
Ei sisällä luonnonkumilateksia.

MD Lääkinnällinen laite (tarpeen mukaan)

---

id Sabuk Ostomi

PETUNJUK PENGGUNAAN

Isi:

- Sabuk ostomi

Deskripsi Produk: Sabuk yang dapat disesuaikan digunakan dengan kantong ostomi yang memiliki tab sabuk.

Produk terbuat dari plastik polimer/kopolimer dan elastik.

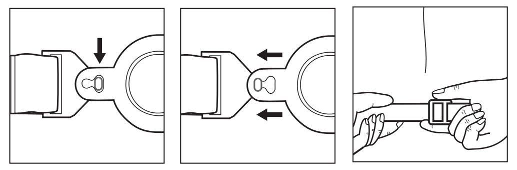
Indikasi dan Penggunaan yang Dimaksud: Produk ini adalah aksesori untuk sistem kantong ostomi yang dimaksudkan untuk membantu perekatan, memberikan rasa aman ekstra, atau membantu tingkat kecembungan saat digunakan dengan penghalang kulit cembung.

Perhatian:

Satu pasien – beberapa kali penggunaan.
Berbagi produk ini dengan beberapa pengguna dapat menimbulkan risiko infeksi. Ganti jika elastik sudah kehilangan regangannya.

Jangan kencangkan sabuk secara berlebihan. Sisakan jarak selebar dua jari antara sabuk dan kulit.

Untuk memakai



Catatan: Ketepatan produk dipengaruhi oleh banyak faktor seperti konstruksi stoma, keluaran stoma, kondisi kulit, dan kontur abdominal. Hubungi perawat yang menangani stoma atau praktisi kesehatan untuk membantu terkait sistem kantong ostomi atau iritasi kulit. Dalam kasus cedera serius (insiden) sehubungan dengan penggunaan Anda atas produk, silakan hubungi distributor atau pabrikan lokal, dan otoritas lokal yang kompeten. Untuk informasi selengkapnya, buka www.hollister.com/authority atau hubungi perwakilan EC atau distributor lokal.

Untuk membuang (Ikuti semua regulasi pembuangan setempat)

Cuci dengan tangan
Keringkan dengan digantung
Jangan disetrika
Jangan gunakan pemutih
Jangan dry clean

Tanda CE sebagaimana diperlukan
Tidak dibuat dengan lateks karet alami.

MD Perangkat Medis (jika ada)

---

ms Tali Pinggang Ostomi

ARAHAN PENGGUNAAN

Kandungan:

- Tali pinggang ostomi

Keterangan Produk: Tali pinggang boleh laras untuk digunakan dengan kantung ostomi yang dilengkapi tab tali pinggang.

Produk diperbuat daripada getah dan plastik polimer/kopolimer.

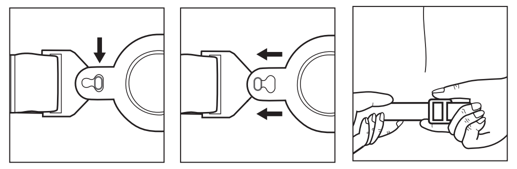
Indikasi dan Penggunaan yang Dimaksudkan: Produk ini ialah tambahan kepada sistem kantung ostomi yang dimaksudkan untuk menguatkan lekatan, meningkatkan rasa terjamin, atau meningkatkan kadar kecembungan apabila digunakan dengan pelekat pelindung kulit yang cembung.

Langkah berjaga-jaga:

Satu pesakit – berbilang penggunaan.
Berkongsi produk ini dengan berbilang pengguna boleh menyebabkan risiko jangkitan.
Gantikan apabila getah sudah longgar.

Pastikan tali pinggang tidak terlalu ketat. Pastikan ada ruang dua jari di antara tali pinggang dengan kulit.

Untuk memakai



Nota: Padanan produk dipengaruhi oleh banyak faktor seperti pembinaan stoma, output stoma, keadaan kulit dan kontur abdomen. Hubungi jururawat penjagaan stoma atau pengamal penjagaan kesihatan untuk mendapatkan bantuan dengan sistem kantung ostomi atau kerengsaan kulit. Sekiranya berlaku kecederaan serius (insiden) berhubung dengan penggunaan produk, sila hubungi pengedar atau pengilang tempatan anda, dan pihak berkuasa kompeten tempatan anda. Untuk mendapatkan maklumat lanjut, lihat www.hollister.com/authority atau hubungi Wakil EC atau pengedar tempatan.

Untuk melupuskan (Sila ikut semua peraturan pelupusan tempatan)

Cuci dengan tangan
Kering titis
Jangan seterika
Jangan cuci dengan peluntur
Jangan cuci kering

Tanda CE sebagaimana yang diperlukan
Bukan diperbuat daripada lateks getah asli.

MD Alat Perubatan (sebagaimana berkenaan)

---

de Stomagürtel

GEBRAUCHSANLEITUNG

Inhalt:

- Stomagürtel

Produktbeschreibung: Verstellbarer Gürtel zur Verwendung mit Stomabeuteln, die integrierte Gürtelhalterungen haben.

Das Produkt besteht aus elastischen und Polymer-/Copolymer-Kunststoffen.

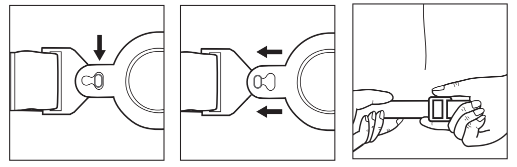
Indikationen und bestimmungsgemäßer Verwendungszweck: Dieses Produkt ist ein Zubehörartikel für ein Stomabeutelsystem, das den Halt verbessert, für ein zusätzliches Sicherheitsgefühl sorgt oder den Konvexitätsgrad bei Verwendung mit einem konvexen Hautschutz unterstützt.

Vorsichtsmaßnahmen:

Für die mehrmalige Anwendung an einem Patienten.
Durch die gemeinsame Nutzung dieses Produkts durch mehrere Anwender entsteht ein Infektionsrisiko. Tauschen Sie das Produkt aus, wenn der elastische Kunststoff seine Spannung verloren hat.

Ziehen Sie den Gürtel nicht zu fest zu. Es müssen zwei Finger zwischen den Gürtel und die Haut passen.

Anbringen



Anmerkungen: Der optimale Sitz der Versorgung hängt von zahlreichen Faktoren, wie etwa der Beschaffenheit und Ausscheidung des Stomas, dem Zustand der Haut und den Körperkonturen ab. Sollten Sie Hilfe mit dem Stomabeutelsystem oder Hautreizungen benötigen, kontaktieren Sie Ihre zuständige Stomaschwester oder eine medizinische Pflegekraft. Setzen Sie sich im Falle einer schwerwiegenden Verletzung (Vorkommnis) in Verbindung mit der Verwendung des Produkts bitte mit Ihrem lokalen Händler oder dem Hersteller sowie Ihrer zuständigen Behörde vor Ort in Verbindung. Weitere Informationen finden Sie unter www.hollister.com/authority, oder Sie setzen sich mit der EC-Vertretung oder Ihrem lokalen Händler in Verbindung.

Entsorgen (Bitte beachten Sie die örtlichen Entsorgungsvorschriften)

Handwäsche
Tropfnass aufhängen
Nicht bügeln
Nicht bleichen
Nicht im Trockner trocknen

Erforderliche CE-Kennzeichnung
Nicht mit Naturkautschuklatex hergestellt.

MD Medizinprodukt (sofern anwendbar)

---

fr Ceinture de stomie

MODE D'EMPLOI

Sommaire :

- Ceinture de stomie

Description du produit : Ceinture réglable à utiliser avec des poches de stomie équipées d'œillets.

Ce produit est composé d'un élastique et de matières plastiques polymères et copolymères.

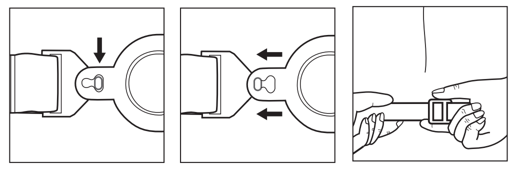
Indications et utilisation prévue : Ce produit est un accessoire d'un système de poche de stomie destiné à faciliter l'adhérence, à renforcer la sensation de sécurité ou à adapter le degré de convexité lorsqu'il est utilisé avec un protecteur cutané convexe.

Précautions :

Utilisation sur un seul patient - plusieurs utilisations.
La réutilisation de ce produit sur plusieurs patients est susceptible de causer une infection. Remplacer lorsque l'élastique a perdu de son élasticité.

Ne pas trop serrer la ceinture. Laisser deux doigts de largeur entre la ceinture et la peau.

Mise en place



Remarques : L'ajustement du produit est affecté par de nombreux facteurs tels que la conception de la stomie, les substances éliminées par la stomie, l'état de la peau et les contours abdominaux. Contactez un(e) infirmier(ère) stomathérapeute ou un professionnel de santé pour obtenir des conseils sur le système de poche pour stomie ou les irritations cutanées. En cas de blessure grave (incident) liée à votre utilisation du produit, contactez votre distributeur ou fabricant local, ainsi que votre autorité compétente locale. Pour davantage d'informations, rendez-vous sur www.hollister.com/authority ou contactez votre représentant CE ou distributeur local.

Mise au rebut (Veuillez respecter toutes les réglementations locales relatives à la mise au rebut)

Lavage à la main
Séchage à l'air libre
Ne pas repasser
Ne pas décolorer
Ne pas nettoyer à sec

Marquage CE comme exigé
Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel.

MD Dispositif médical (le cas échéant)

---

it Cintura per stomia

ISTRUZIONI PER L'USO

Contenuto:

- Cintura per stomia

Descrizione del prodotto: cintura regolabile utilizzata con sacche per stomia che dispongono di attacchi per cintura.

Il prodotto è realizzato con materiali elastici e plastici di copolimero/polimero.

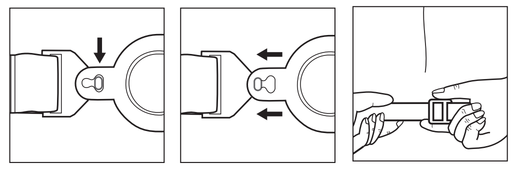
Indicazioni e utilizzo previsto: questo prodotto è un accessorio per un sistema di raccolta per stomia destinato a facilitare l'adesione, fornire un ulteriore senso di sicurezza o favorire il grado di convessità se utilizzato con una barriera cutanea convessa.

Precauzioni:

Singolo paziente - multiuso.
Condividere il prodotto con più utilizzatori crea un rischio di infezione. Sostituire quando l'elastico ha perso la sua elasticità.

Non stringere eccessivamente la cintura. Tra la cintura e la cute devono poter passare due dita.

Come applicare



Note: l'adattabilità di un prodotto è influenzata da diversi fattori, quali la conformazione dello stoma, le fuoriuscite dallo stoma, le condizioni della cute e il profilo dell'addome. Contattare il personale infermieristico dedicato o un operatore sanitario in grado di fornire un aiuto con il sistema di raccolta per stomia o in caso di irritazione cutanea. In caso di gravi lesioni (incidente) correlate all'uso del prodotto, contattare il proprio distributore locale o il produttore, nonché l'autorità competente locale. Per ulteriori informazioni, visitare www.hollister.com/authority o contattare il rappresentante CE o il distributore locale.

Come effettuare lo smaltimento (Attenersi a tutte le normative locali in tema di smaltimento)

Lavaggio a mano
Asciugamento per sgocciolatura
Non stirare
Non candeggiare
Non lavare a secco

CE mark come richiesto
Realizzato senza lattice di gomma naturale.

MD Dispositivo medico (dove applicabile)

---

nl Stomagordel

GEBRUIKSAANWIJZING

Inhoud:

- Stomagordel

Productbeschrijving: Verstelbare gordel gebruikt voor stomaopvangzakjes met gordelogen.

Het product is vervaardigd uit elastiek en polymeren/copolymeren.

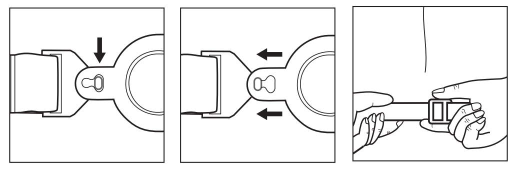
Indicaties en beoogd gebruik: Dit product is een accessoire bij een stomaopvangsysteem bedoeld om de hechting te ondersteunen, een extra gevoel van veiligheid te geven of de mate van convexiteit te ondersteunen wanneer deze wordt gebruikt met een convex huidplak.

Voorzorgsmaatregelen:

Enkele patiënt – meerdere malen te gebruiken.
Als het product door meerdere personen wordt gebruikt kan dat een risico op infectie opleveren.
Vervang wanneer het elastiek zijn rek heeft verloren.

Maak de gordel niet te strak vast. Er moet ruimte zijn voor twee vingerbreedtes tussen de gordel en de huid.

Toepassen



Opmerkingen: Het passen van het product wordt door veel factoren beïnvloed zoals de vorm van de stoma, de uitscheiding, conditie van de huid en de contouren van de buik. Neem voor hulp met het stomaopvangsysteem of huidirritatie contact op met een stomaverpleegkundige of zorgverlener. In het geval dat er ernstig letsel (incident) optreedt met betrekking tot het gebruik van het product, neem dan contact op met uw lokale distributeur of fabrikant en uw lokale bevoegde instantie. Voor meer informatie kunt u naar www.hollister.com/authority gaan of contact opnemen met de vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap (EC) of met de lokale distributeur.

Wegwerpen (Volg alle lokale regelgeving op omtrent het wegwerpen)

Met de hand wassen
Hangend laten drogen
Niet strijken
Niet bleken
Niet chemisch reinigen

CE-keurmerk zoals vereist
Niet vervaardigd uit natuurlijk rubberlatex.

MD Medisch hulpmiddel (waar van toepassing)

For reference only. Unauthorized use, disclosure or copying is prohibited.

(no) Stomibelte

BRUKSANVISNING

Innhold:

- Stomibelte

Produktbeskrivelse: Justerbart belte for bruk med stomiposer som har belteører.
Produktet er laget av strikk og polymer/kopolymerplast.

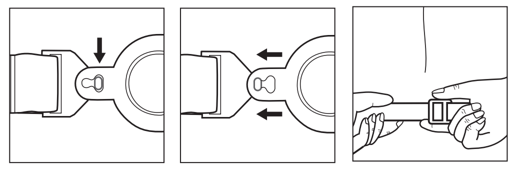
Indikasjoner og tiltenkt bruk: Dette produktet er et tilbehør til stomiutstyr som skal bidra til klebing, ekstra trygghetsfølelse eller konveksitet, når det brukes med en konveks hudplate.

Forholdsregler:

Én pasient – flerbruk.
Hvis dette produktet deles med flere brukere, gir det fare for infeksjon. Skift ut når strikken har mistet sin elastisitet.

Beltet må ikke strammes for hardt. La det være et mellomrom på to fingre mellom beltet og huden.

Påføring



Merknader: Produktets passform påvirkes av mange faktorer, som stomikonstruksjon, stomioutput, hudens tilstand og magens konturer. Ta kontakt med en stomisykepleier eller annet helsepersonell for hjelp med stomiutstyret eller hvis det oppstår hudirritasjon. Ved alvorlig skade (hendelse) knyttet til din bruk av produktet, kontakter du din lokale distributør eller produsent og din lokale kompetente myndigheter. For mer informasjon, se www.hollister.com/authority eller kontakt med EC-representant eller lokal distributør.

Kaste (Følg alle lokale forskrifter for avhending)

Må håndvaskes
Drypptørkes
Kan ikke strykes
Kan ikke klorblekes
Tåler ikke tørketrommel

CE-merking påkrevd
Ikke laget med naturlig gummilateks.

MD Medisinsk enhet (dersom aktuelt)

(pt) Cinto para ostomia

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Conteúdo:

- Cinto para ostomia

Descrição do produto: Cinto ajustável utilizado com sacos de ostomia que apresentam patilhas para cintos.
Produto fabricado com elástico e plásticos copolímeros/polímeros.

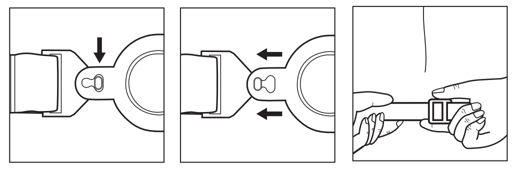
Indicações e utilização prevista: Este produto é um acessório para o sistema de sacos para ostomia destinado a facilitar a aderência, a fornecer uma maior sensação de segurança ou a auxiliar o grau de convexidade quando utilizado com uma placa convexa.

Precauções:

Paciente único – utilização múltipla.
Partilhar este produto com vários utilizadores pode criar risco de infeção. Substitua quando o elástico tiver perdido a elasticidade.

Não aperte demasiado o cinto. Deixe dois dedos de largura entre o cinto e a pele.

Para aplicar



Notas: A adequação do produto é afetada por vários fatores, tais como construção do estoma, efluente do estoma, condição da pele e contornos abdominais. Contacte um enfermeiro especializado em estomaterapia ou um profissional de saúde para obter ajuda na utilização do sistema de ostomia ou em caso de irritação cutânea. Em caso de lesão grave (incidente) relacionada com a utilização do produto, contacte o seu distribuidor local, ou fabricante, e a autoridade local competente. Para obter mais informações, consulte www.hollister.com/authority ou contacte o Representante na CE, ou o distribuidor local.

Para eliminar (Siga todos os regulamentos locais de eliminação de resíduos)

Lavar à mão
Estender
Não engomar
Não utilizar lixívia
Não lavar a seco

Marca CE como exigido
Não contém látex natural.

MD Dispositivo médico (conforme aplicável)

(pt-BR) Cinto para estomia

INSTRUÇÕES DE USO

Conteúdo:

- Cinto para estomia

Descrição do produto: Cinto ajustável usado com bolsas de estomia que possuem suporte para cinto.
O produto é fabricado com elástico e polímeros/copolímeros plásticos.

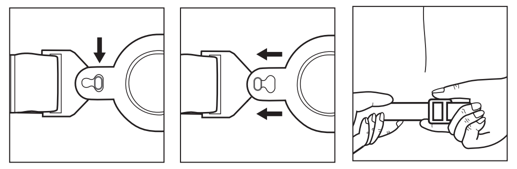
Indicações e Uso Pretendido: Este produto é um acessório para um sistema de bolsas de estomia destinado a auxiliar na adesão, proporcionar uma sensação extra de segurança ou ajudar no grau de convexidade quando usado com uma barreira protetora de pele convexa.

Precauções:

Paciente único - uso múltiplo.
Compartilhar este produto com vários usuários proporciona risco de infecção. Substitua o produto quando o elástico perder a elasticidade.

Não aperte demais o cinto. Deixe dois dedos de folga entre o cinto e a pele.

Aplicação



Notas: O ajuste do produto pode ser afetado por vários fatores, tais como: construção do estoma, efluentes do estoma, condição da pele e contornos abdominais. Consulte um enfermeiro estomaterapeuta ou um profissional de saúde para obter auxílio sobre o sistema da bolsa de estomia ou irritação na pele. Em caso de lesão grave (incidente) relacionada com a utilização do produto, contate o seu distribuidor local ou fabricante e a autoridade local competente. Para obter maiores informações, consulte www.hollister.com/authority ou entre em contato com o Representante CE ou o distribuidor local.

Descarte (Siga todas as regulamentações locais de descarte)

Lavagem manual
Secagem Natural
Não passar o ferro
Não usar alvejante
Não limpar a seco

Marca CE conforme exigência
Não contém látex de borracha natural.

MD Dispositivo médico (quando aplicável)

(ro) Curea pentru stomă

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Conținut:

- Curea pentru stomă

Descrierea produsului: Curea ajustabilă utilizată cu pungile de stomă care sunt prevăzute cu aripioare pentru curea.
Produsul este fabricat din elastic și materiale plastice din polimer/copolimer.

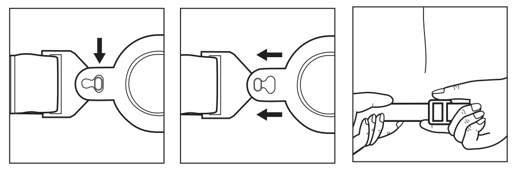
Indicații și destinație: Acest produs este un accesoriu pentru un sistem de stomă cu pungă, conceput pentru a ajuta la aderare, pentru a asigura o protecție suplimentară sau a contribui la gradul de convexitate atunci când este utilizat împreună cu o barieră cutanată convexă.

Precauții:

Un singur pacient – utilizare multiplă.
Folosirea acestui produs de către utilizatori multipli creează un risc de infecție. Înlocuiți produsul atunci când elasticul și-a pierdut din elasticitate.

Nu strângeți cureaua excesiv. Lăsați un spațiu de două degete între curea și piele.

Pentru aplicare



Observații: Potrivirea dimensiunii produsului este afectată de mai mulți factori precum construcția stomei, producția stomei, starea pielii și conturul abdominal. Contactați o asistentă specializată în îngrijirea stomelor sau un cadru medical pentru ajutor în ceea ce privește sistemul de stomă cu pungă sau iritații ale pielii. În cazul unei vătămări grave (incident) asociate utilizării produsului, contactați distribuitorul local sau producătorul, precum și autoritatea locală competentă. Pentru mai multe informații, consultați www.hollister.com/authority sau contactați reprezentatul CE sau distribuitorul local.

Pentru eliminare (Respectați toate reglementările locale privind eliminarea)

A se spăla manual
A se atârna la uscat fără stoarcere
A nu se călca
A nu se folosi înălbitor
A nu se curăța chimic

Marcaj CE conform cerințelor
Nu este realizat din latex de cauciuc natural.

MD Dispozitiv medical (după cum este cazul)

(ru) Ремень стомного мешка

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Содержимое упаковки:

- ремень стомного мешка

Описание изделия. Регулируемый ремень, используемый для стомных мешков с язычками для ремня.
Изделие изготовлено из резинки и полимерного/сополимерного пластика.

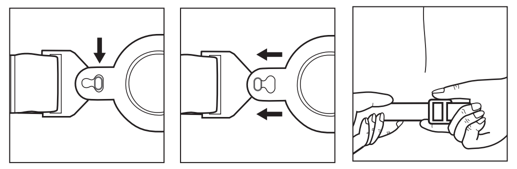
Показания и назначение. Это изделие является принадлежностью стомной системы. Оно способствует улучшению адгезии, обеспечивает дополнительную надежность и повышает степень выпуклости при использовании с выпуклым кожным барьером.

Меры предосторожности.

Один пациент — многократное использование.
Использование этого изделия несколькими пользователями создает риск развития инфекции. Замените, если резинка перестает тянуться.

Не затягивайте ремень слишком сильно. Между ремнем и кожей должны помещаться два пальца.

Применение



Примечания. На соответствие изделия влияют многие факторы, такие как конструкция стомы, выделения стомы, состояние кожи и контуры брюшной полости. Обратитесь к медсестре по уходу за стомой или медицинскому сотруднику за помощью в установке стомной системы или в случае раздражения кожи. В случае возникновения серьезной травмы (инцидента) в связи с использованием изделия свяжитесь с местным дистрибьютором или производителем, а также с местным компетентным органом. Для получения дополнительной информации см. www.hollister.com/authority или обратитесь к представителю в ЕС или к местному дистрибьютору.

Утилизация (соблюдайте все местные правила утилизации)

Ручная стирка
Сушка без выжимания
Не гладить
Не отбеливать
Не подвергать химической чистке

Знак CE, в соответствии с требованиями
Изготовлено без применения натурального каучукового латекса.

MD Медицинское устройство (в зависимости от требований)

(sv) Stomibälte

BRUKSANVISNING

Innehåll:

- Stomibälte

Produktbeskrivning: Justerbart bälte för användning med stomipåsar som har bältesöron.
Produkten är tillverkad av resårband och polymer-/kopolymerplaster.

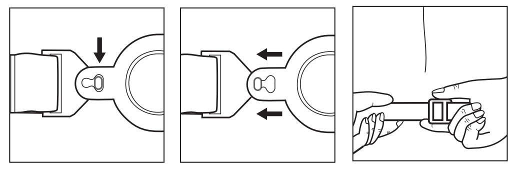
Indikationer och avsedd användning: Den här produkten är ett tillbehör till ett stomisystem och är avsedd att förbättra vidhäftning, ge en känsla av extra trygghet eller förbättra konvexitetsgraden vid användning med en konvex hudskyddsplatta.

Försiktighetsåtgärder:

För användning av en patient - flergångsanvändning.
Att dela den här produkten med andra användare medför risk för infektion. Ersätt den när resårbandet har tappat elasticiteten.

Spänn inte bältet för hårt. Låt två fingrar få plats mellan bältet och huden.

För att applicera



Viktigt! Produktens passform påverkas av flera olika faktorer såsom stomikonstruktion, stomiutgång, hudkondition och bukkonturer. Kontakta en stomisjuksköterska eller läkare för hjälp med stomisystemet eller hudirritationer. Kontakta din lokala distributör eller tillverkaren, samt lokal behörig myndighet, om en allvarlig personskada (incident) skulle inträffa i samband med användningen av produkten. För mer information, se www.hollister.com/authority eller kontakta EC-representanten eller den lokala distributören.

För att kassera (Vänligen följ alla lokala avfallsregler)

Handtvätta
Dropptorka
Stryk ej
Använd ej blekmedel
Kemtvätta ej

CE-märkning enligt krav
Ej tillverkad av naturgummi.

MD Medicinteknisk produkt (som tillämpligt)

(th) เข็มขัดสำหรับถุงทวารเทียม

คำแนะนำในการใช้งาน

บรรจุ:

- เข็มขัดสำหรับถุงทวารเทียม

คำอธิบายผลิตภัณฑ์: เข็มขัดแบบปรับได้ใช้สำหรับถุงทวารเทียมที่มีแถบสายคาดเอว
ผลิตภัณฑ์นี้ทำจากพลาสติกชนิดยืดหยุ่นและโพลิเมอร์/โคโพลิเมอร์

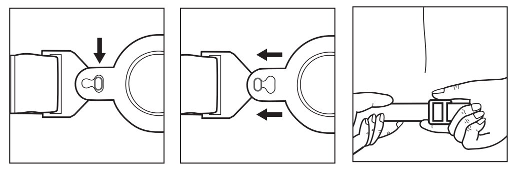
ข้อบ่งใช้และวัตถุประสงค์การใช้งาน: ผลิตภัณฑ์นี้เป็นอุปกรณ์เสริมของระบบถุงทวารเทียม มีจุดประสงค์เพื่อช่วยในการแนบติด ให้ความรู้สึกปลอดภัยเป็นพิเศษ หรือช่วยในเรื่องระดับความนูนเมื่อใช้ร่วมกับแผ่นป้องกันผิวแบบนูน

ข้อควรระวัง:

สำหรับผู้ป่วยรายเดียว - ใช้ได้หลายครั้ง
การใช้ผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับผู้ใช้หลายรายจะทำให้เกิดความเสี่ยงต่อการติดเชื้อ เปลี่ยนเมื่อผลิตภัณฑ์สูญเสียความยืดหยุ่นแล้ว

อย่ารัดเข็มขัดแน่นจนเกินไป ให้เว้นความกว้างขนาดสองนิ้วมือที่ระหว่างเข็มขัดและผิวหนัง

การใช้



หมายเหตุ: การใส่ได้อย่างพอดีของผลิตภัณฑ์จะได้รับผลกระทบจากปัจจัยหลายอย่างเช่น โครงสร้างของรูทวารใหม่, ช่องทางออกของรูทวารใหม่, สภาพผิวและรูปทรงของหน้าท้อง ติดต่อผู้ให้การพยาบาลเฉพาะทางด้านการดูแลแผลออสโตมีหรือผู้ประกอบโรคศิลปะ เพื่อขอความช่วยเหลือเกี่ยวกับระบบการใส่ถุงทวารเทียม หรือการระคายเคืองของผิวหนัง ในกรณีที่เกิดการบาดเจ็บสาหัส (อุบัติการณ์) ซึ่งเกี่ยวกับการใช้งานผลิตภัณฑ์ โปรดติดต่อผู้จัดจำหน่ายหรือผู้ผลิตภายในประเทศ และหน่วยงานในประเทศที่มีอำนาจ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ดูที่ www.hollister.com/authority หรือติดต่อตัวแทน EC หรือผู้จัดจำหน่ายภายในประเทศ

การกำจัดทิ้ง (โปรดปฏิบัติตามกฎข้อบังคับในการกำจัดทิ้งของท้องถิ่น)

ซักมือ
ตากขณะที่ผ้ายังเปียก จัดผ้าให้เรียบและผึ่งให้แห้ง
ห้ามรีด
ห้ามฟอกขาว
ห้ามซักแห้ง

เครื่องหมาย CE ตามที่กำหนด
ไม่ได้ผลิตจากน้ำยางธรรมชาติ

MD อุปกรณ์ทางการแพทย์ (ถ้ามี)

(tr) Ostomi Kemeri

KULLANIM TALİMATLARI

İçindekiler:

- Ostomi kemeri

Ürün Açıklaması: Kemer tırnakları bulunan ostomi torbalarıyla kullanılan ayarlanabilir kemer.
Ürün elastik ve polimer/kopolimer plastikten yapılmıştır.

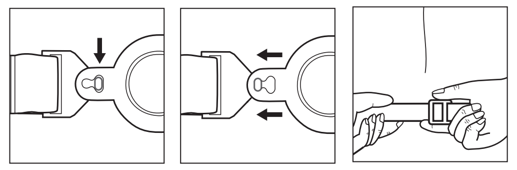
Endikasyonlar ve Kullanım Amacı: Bu ürün; yapışkanlığı artırmak, daha fazla güvenlik sağlamak veya konveks cilt bariyeriyle kullanıldığında konveksite derecesini artırmak için kullanılan bir ostomi torbası sistemi aksesuarıdır.

Önlemler:

Tek hastada, birden fazla kullanım.
Ürünün birden fazla kullanıcı arasında paylaşılması enfeksiyon riski teşkil eder. Elastik esnekliğini kaybettiğinde değiştirin.

Kemeri fazla sıkmayın. Kemer ve cilt arasında iki parmak boşluk bırakın.

Uygulamak için



Notlar: Ürünün oturması stoma yapısı, stoma çıkışı, cildin durumu ve abdominal sınırlar gibi pek çok faktörden etkilenebilir. Ostomi torbası sistemi veya cilt tahrişi konusunda yardım için bir stoma bakımı hemşiresine veya sağlık uzmanına başvurun. Ürünü kullanmanızla ilişkili ciddi bir yaralanma (kaza) meydana gelmesi durumunda lütfen yerel distribütörünüz veya üreticiniz ve uygun yerel yetkiliniz ile iletişime geçin. Daha fazla bilgi için www.hollister.com/authority adresine bakın veya EC Temsilcisi ya da yerel distribütör ile iletişime geçin.

Atmak için (Lütfen atma işlemi ile ilgili tüm yerel düzenlemeleri takip edin)

Ellerinizi yıkayın
Sıkmadan kurutun
Ütü kullanmayın
Ağartıcı kullanmayın
Kuru temizleme yapmayın

Gerektiği gibi CE işaretli
Doğal kauçuk lateksten yapılmamıştır.

MD Tıbbi Cihaz (uygun olduğu üzere)

(vi) Dây đai túi hậu môn nhân tạo

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Nội dung:

- Dây đai túi hậu môn nhân tạo

Mô tả sản phẩm: Sử dụng dây đai điều chỉnh được cùng với túi hậu môn nhân tạo có mấu gắn dây đai.
Sản phẩm được làm từ dây thun và nhựa polymer/copolyme.

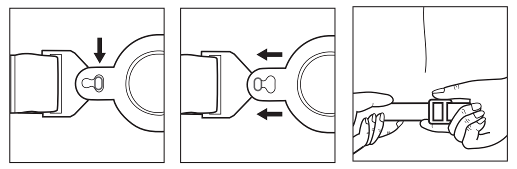
Chỉ định và mục đích sử dụng: Sản phẩm này là phụ kiện cho bộ túi hậu môn nhân tạo giúp gắn túi chắc chắn hơn, mang lại cảm giác an toàn hơn hoặc tăng độ lồi khi sử dụng với màng bảo vệ da lồi.

Thận trọng:

Sử dụng cho một bệnh nhân – sử dụng nhiều lần.
Dùng chung sản phẩm này với nhiều người dùng gây ra nguy cơ lây nhiễm. Thay sản phẩm khi dây thun không còn co giãn tốt.

Không siết dây đai quá chặt. Chừa khoảng trống vừa hai ngón tay ở giữa dây đai và da.

Để sử dụng



Ghi chú: Sự phù hợp của sản phẩm bị ảnh hưởng bởi nhiều yếu tố như cấu trúc lỗ hậu môn, chất thải từ lỗ hậu môn, tình trạng da và đường viền bụng. Liên lạc với một y tá chăm sóc lỗ hậu môn hoặc bác sĩ để được giúp đỡ sử dụng bộ túi hậu môn hoặc nếu bị kích ứng da. Trong trường hợp bị tổn thương nặng (sự cố) liên quan đến việc sử dụng sản phẩm, vui lòng liên hệ với nhà phân phối hoặc nhà sản xuất và cơ quan có thẩm quyền tại địa phương. Để biết thêm thông tin, hãy xem trang web www.hollister.com/authority hoặc liên hệ với Đại diện EC hoặc nhà phân phối địa phương.

Để thải bỏ (Hãy tuân theo tất cả các quy định thải bỏ tại địa phương)

Giặt bằng tay
Phơi khô không vắt
Không ủi
Không sử dụng chất tẩy
Không giặt khô

Nhãn CE như yêu cầu
Không chứa nhựa cao su tự nhiên.

MD Thiết bị y tế (nếu có)

(zh-CN) 造口腰带

使用说明

内容:

- 造口腰带

产品描述：可调节腰带与有腰带卡扣的造口袋配合使用。
产品使用有弹性的聚合物/共聚物塑料制成。

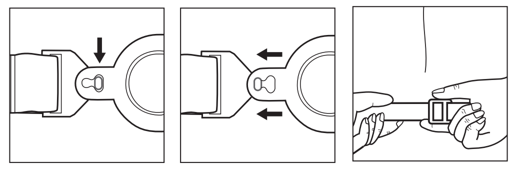
适应症及预期用途：本产品为造口袋系统的附件，用于辅助粘贴，提供额外的安全保障，或与凸面底盘配合使用提高凸起程度。

注意事项:

可供单个患者多次使用。
与多个使用者共用本产品会造成感染风险。请在弹性腰带失去弹性时更换。

请勿过度拉紧腰带。在腰带和皮肤之间留出两个手指的宽度。

使用



注：产品贴合性受许多因素影响（例如造口构造、造口排出物、皮肤状况和腹部轮廓）。有关造口袋系统或皮肤刺激等方面的协助，请与您的造口护士或医务人员联系。如果您因使用本产品而受到严重伤害（事故），请联系您当地的经销商或制造商，以及当地主管机关。如需更多信息，请参阅 www.hollister.com/authority 的信息，或者联系 EC 代表或当地经销商。

弃置 （请遵守所有当地处置法规）

手洗
风干
请勿熨烫
请勿漂白
请勿干洗

CE 标志（按需）
并非采用天然橡胶乳胶制造。

MD 医疗器械（适用时）

(zh-TW) 造口繫帶

使用說明

內容:

- 造口繫帶

產品說明：可搭配附有繫垂片的造口袋一起使用的可調式繫帶。
產品採用鬆緊帶及聚合物/共聚合塑膠製成。

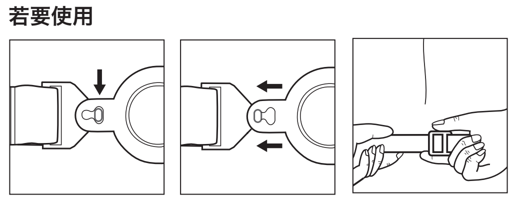
用途適應症：本產品為造口袋系統的配件，旨在幫助黏附、提供額外的安全感，或在搭配凸式保護皮使用時適配凸度。

注意事項:

單一病患 - 多次使用。
與多個使用者共用本產品會產生感染風險。鬆緊帶失去彈性時請加以更換。

請勿將繫帶繫得太緊。在繫帶和皮膚之間保留兩根手指的寬度。

若要使用



附註：產品的接合性受到許多因素影響，例如造口構造、造口產出物、皮膚狀況及腹部形狀。如需造口袋系統或皮膚刺激相關協助，請聯絡照顧造口的護理師或醫療保健執業人員。萬一因使用本產品而發生嚴重的傷害 (事故)，請聯絡您當地的經銷商或製造商，並聯絡您當地的主管機關。如需更多資訊，請瀏覽 www.hollister.com/authority 或聯絡 EC Rep 或當地經銷商。

若要廢棄 (請遵守所有當地廢置法規)

手洗
滴乾
不可熨燙
不可漂白
不可乾洗

CE 標記依要求提供
非由天然橡膠乳膠製造。

MD 醫療器材 (如適用)

For reference only. Unauthorized use, disclosure or copying is prohibited.